

---

# Geneva Space Cruiser – a fully self-administered online tool to assess prospective memory (Turkish version)

## Cenevre Uzay Kruvazörü – tamamen bireysel değerlendirme ile- ileriye dönük belleği değerlendirmek için çevrimiçi bir araç

Instructions manual

Yönerge kılavuzu

Contact:

İletişim:

Sascha Zuber ([Sascha.Zuber@unige.ch](mailto:Sascha.Zuber@unige.ch))

Last updated on/ Son güncelleme tarihi: 05.06.2024

Turkish version translated by/Türkçe versiyonu çevrilmiştir:

Prof. Gün Pakyürek, Izmir Democracy University, Izmir, Turkey ([gunpakyurek@gmail.com](mailto:gunpakyurek@gmail.com))

**IMPORTANT:  
ÖNEMLİ:**

This instructions manual provides a page-per-page guide of the task instructions used to administer the Geneva Space Cruiser online.

Bu yönerge kılavuzu, Cenevre Uzay Kruvazörünü (denizlerde kullanılan büyük ve güçlü savaş gemileri) çevrimiçi olarak yönetmek için kullanılan görev yönergelerinin açıklamasını içeren bir kılavuzdur.

A free demo version of the Geneva Space Cruiser (in English) can be found [here](#).  
Cenevre Uzay Kruvazörü' nün ücretsiz demo sürümünü (İngilizce) [adresinde](#) bulabilirsiniz.

If you decide to reproduce the Geneva Space Cruiser, the information provided in this manual and the demo version can be used without copyright and free of charges. However, we kindly ask you to reference the initial validation study below in your projects that use data stemming from the Geneva Space Cruiser:

Cenevre Uzay Kruvazörü' nü yeniden üretmeye karar verirseniz, bu kılavuzda ve demo sürümünde sağlanan bilgiler, telif hakkı olmadan ve ücretsiz olarak kullanılabilir. Ancak, Cenevre Uzay Kruvazöründen kaynaklanan verileri kullanan projelerinizde aşağıdaki ilk doğrulama çalışmasına atıfta bulunmanızı rica ederiz:

Zuber, S., Haas, M., Framorando, D., Ballhausen, N., Gillioz, E., Künzi, M., & Kliegel, M. (2021) The Geneva Space Cruiser: A Fully Self-Administered Online Tool to Assess Prospective Memory across the Adult Lifespan. *Memory*. <https://doi.org/10.1080/09658211.2021.1995435>

If you would like direct access to our online tool to collect your data in a collaborative context, please contact us ([Sascha.Zuber@unige.ch](mailto:Sascha.Zuber@unige.ch)).

Verilerinizi iş birliğine dayalı bir bağlamda toplamak için çevrimiçi aracımıza doğrudan erişmek istiyorsanız, lütfen bizimle iletişime geçin ([Sascha.Zuber@unige.ch](mailto:Sascha.Zuber@unige.ch)).

## **Geneva Space Cruiser – page-per-page instructions**

### **Cenevre Uzay Kruvazörü- sayfa sayfa talimatlar**

#### **1) Ongoing task and prospective memory instructions + practice**

#### **1) Sürdürülen görev ve ileriye dönük bellek talimatları + uygulama**

##### **Page 1**

##### **Sayfa 1**

In this task, your goal will be to gain as many points as possible.

Bu görevde hedefiniz mümkün olduğunca çok puan kazanmak olacaktır.

To do so, you will navigate a spaceship whose purpose is to collect stars.

Bunu yapmak için, amacı yıldızları toplamak olan bir uzay gemisini yönlendireceksiniz.

For each star that you collect, you will gain 30 points.

Topladığınız her yıldız için 30 puan kazanacaksınız

You can navigate the spaceship by using the arrow keys on the keyboard (up, down, left, right keys).

Klavyedeki ok tuşlarını (yukarı, aşağı, sol, sağ tuşları) kullanarak uzay gemisinde gezinebilirsiniz

You will also have to avoid rocks. If your spaceship collides with one of the rocks, you will lose 100 points.

Ayrıca kayalardan da kaçınmanız gerekecek. Uzay geminiz kayalardan biriyle çarpırsa 100 puan kaybedersiniz

Thus, try to avoid the rocks by navigating the spaceship. You can also destroy the rocks by firing missiles from your spaceship.

Bu yüzden, uzay gemisini yönlendirerek kayalardan kaçınmaya çalışın. Ayrıca uzay geminizden füzeler ateşleyerek kayaları yok edebilirsiniz.

To fire missiles, press the "F" key. If you destroy a rock, you will gain 30 points.

Füzeleri ateşlemek için "F" tuşuna basın. Eğer bir kayayı yok ederseniz, 30 puan kazanırsınız

Click on "Continue" to proceed with the instructions.

Talimatlara devam etmek için "Devam Et" butonuna tıklayın.

**Page 2****Sayfa 2**

In the following pages, you will be able to familiarize yourself with the game.

İlerleyen sayfalarda, kendinizi oyuna alıştırebileceksiniz.

You will start by familiarizing yourself with the navigation of the spaceship by using the arrow keys pointing up, down, right, and left.

Yukarı, aşağı, sağa ve sola işaret eden ok tuşlarını kullanarak uzay gemisinin navigasyonuna alışmakla başlayacaksınız.

You will also practice shooting missiles by pressing the "F" key.

Ayrıca "F" tuşuna basarak füzeleri vurma alıştırmaları yapacaksınız.

Press "Start" to begin the familiarization phase.

Alıştırma aşamasına başlamak için "Başlat" butonuna tıklayın.

**Page 3****Sayfa 3**

Press the right arrow key on your keyboard until the spaceship touches the edge of the screen.

Uzay gemisi ekranın kenarına değene kadar klavyenizdeki sağ ok tuşuna basın.

**Page 4****Sayfa 4**

Press the left arrow key on your keyboard until the spaceship touches the edge of the screen.

Uzay gemisi ekranın kenarına değene kadar klavyenizdeki sol ok tuşuna basın.

**Page 5****Sayfa 5**

Press the up-arrow key on your keyboard until the spaceship touches the edge of the screen.

Uzay gemisi ekranın kenarına değene kadar klavyenizdeki yukarı ok tuşuna basın.

**Page 6****Sayfa 6**

Press the down arrow key on your keyboard until the spaceship touches the edge of the screen.

Uzay gemisi ekranın kenarına değene kadar klavyenizdeki aşağı ok tuşuna basın.

**Page 7****Sayfa 7**

Very good! Now you can practice firing missiles by pressing the "F" key.

Çok iyi! Şimdi "F" tuşuna basarak füzeleri ateşleme alıştırmayı yapabilirsiniz.

**Page 8****Sayfa 8**

Press the "F" key.

"F" tuşuna basın

**Page 9****Sayfa 9**

Fire once more using the "F" key.

"F" tuşunu kullanarak bir kez daha ateş edin.

**Page 10****Sayfa 10**

Very good! Next, your spaceship will also need fuel.

Çok iyi! Tabii, uzay geminizin yakıtı da ihtiyacı olacak.

You can display the fuel gauge by pressing the "C" key.

"C" tuşuna basarak yakıt göstergesini görüntüleyebilirsiniz.

As soon as the fuel gauge is in the red section, you can refuel your spaceship by pressing the space bar on your keyboard. If you refuel it at the right time, you will gain 300 points.

Yakıt göstergesi kırmızı bölüme geldiği anda klavyenizdeki boşluk tuşuna basarak uzay geminize yakıt ikmali yapabilirsiniz. Eğer doğru zamanda yakıt ikmali yaparsanız 300 puan kazanırsınız.

If you forget to refuel it, the fuel gauge will automatically refill but you will not receive any points.

Yakıt doldurmayı unutursanız, yakıt göstergesi otomatik olarak yeniden dolar ancak herhangi bir puan alamazsınız.

Press "start" to familiarize yourself with the fuel level of your spaceship.

Uzay geminizin yakıt seviyesi hakkında bilgi edinmek için "başlat" butonuna basın.

## **Page 11**

### **Sayfa 11**

Press the "C" key on your keyboard to display the fuel gauge.

Yakıt göstergesini görüntülemek için klavyenizdeki "C" tuşuna basın.

## **Page 12**

### **Sayfa 12**

Press the "C" key on your keyboard again to display the fuel gauge.

Yakıt göstergesini görüntülemek için klavyenizdeki "C" tuşuna tekrar basın.

## **Page 13**

### **Sayfa 13**

Very good. Now that you are familiar with the different elements of the game, you can practice on a complete example of the game.

Çok iyi. Artık oyunun farklı kurallarına aşina olduğunuza göre, oyunun tam bir örneği üzerinde pratik yapabilirsiniz.

### Summary of the goals:

#### Hedeflerin özeti:

- Collect stars – for each one you will gain 30 points.
- Yıldızları toplayın- her biri için 30 puan kazanacaksınız.
- Avoid rocks – each collision will cost you 100 points.
- Kayalardan kaçının- her çarpışma size 100 puana mal olacaktır.
- Destroy rocks – for each destroyed rock, you will gain 30 points.
- Kayaları yok edin- yok edilen her kaya için 30 puan kazanacaksınız.
- Refuel the spaceship – each time you refuel on time (when the gauge is in the red section only), you will gain 300 points.
- Uzay gemisine yakıt ikmali yapın- zamanında yakıt ikmali yaptığınız her seferde (gösterge yalnızca kırmızı bölümdeyken) 300 puan kazanacaksınız.

#### Key reminder:

#### Önemli tuş hatırlatması:

- Arrows – to navigate the spaceship.
- Oklar- uzay gemisinde gezinmek için.
- F – to fire missiles.
- F- füzeleri ateşlemek için.
- C – to display the fuel gauge.
- C- yakıt göstergesini görüntülemek için.
- Space bar – to refuel.
- Boşluk çubuğu- yakıt ikmali için.

You can now do a full practice session.

Artık tam bir pratik yapabilirsiniz.

**Press "start" to begin the practice.**

**Uygulamaya başlamak için "başlat" düğmesine basın.**

**Page 14**

**Sayfa 14**

Very good. You have completed the practice session.

Çok iyi. Alıştırma aşamasını tamamladınız.

**Page 15**

**Sayfa 15**

Very good. You have completed the practice.

Çok iyi. Uygulamayı tamamladınız.

Next time you will play this game, the goals will be the same as for this practice session.

Bu oyunu bir dahaki sefere oynadığınızda, hedefler bu alıştırma aşaması ile aynı olacaktır.

Click on "continue".

"Devam et" butonuna tıklayın.

## **2) Filler task – delay phase**

### **2) Dolgu görev- gecikme aşaması**

>> Insert your instructions for the filler tasks or questionnaires of the delay phase here.

>> Gecikme aşamasının dolgu görevleri veya anketleri için talimatlarınızı buraya ekleyin.

In the demo version of the Geneva Space Cruiser, we used a simple Code / Symbols task as follows:

Cenevre Uzay Kruvazörü 'nün demo versiyonunda aşağıdaki gibi basit bir Kod / Sembol görevi kullandık:

#### **Stimuli :**

#### **Uyaranlar:**

- 1 image as example  
Örnek olarak 1 resim
- 42 images for the task  
Görev için 42 resim

#### **Presentation format and response coding:**

#### **Sunum formatı ve yanıt kodlaması:**

- Each image is presented for 5000ms maximum (or less; it disappears as soon as the participant responds).  
Her görüntü en fazla 5000 ms (veya daha az; katılımcı yanıt verir vermez kaybolur) boyunca sunulur.
- For each image, the response (the number that is selected) and the reactions times (in ms) are recorded.



Her görüntü için yanıt (seçilen sayı) ve tepki süreleri (ms cinsinden) kaydedilir

- In the end, you can calculate:  
Sonunda, hesaplayabilirsiniz:
  - o The number of correct responses  
Doğru yanıt sayısı
  - o The total reaction time for all correct answers  
Tüm doğru cevaplar için toplam tepki süresi

### **Task Code/Symbols - Instructions**

### **Görev Kodu/Semboller- Talimatlar**

#### **Page 1**

#### **Sayfa 1**

In the following task, we will present you a series of 9 symbols. Each symbol will be accompanied by a number.

Aşağıdaki görevde size 9 sembolden oluşan bir dizi sunacağız. Her sembole bir sayı eşlik edecektir.

Above these 9 symbols and numbers, you will see a single symbol in the middle of the screen. It will be framed in **blue**.

Bu 9 sembol ve sayının üzerinde, ekranın ortasında tek bir sembol göreceksiniz. Bu sembol **mavi** renkle çerçevelenmiş olacak.

Your task will be to choose the number that matches the symbol in the middle as quickly as possible.

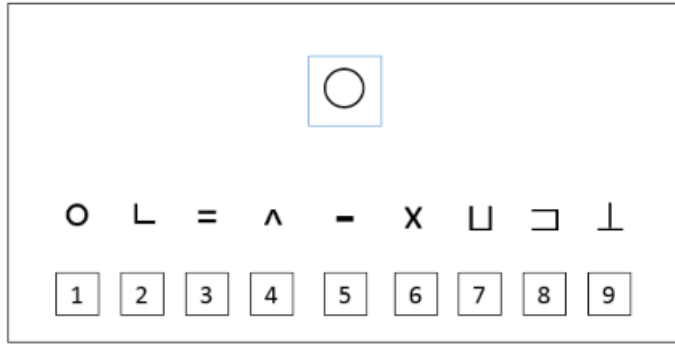
Göreviniz, ortadaki sembolle eşleşen sayıyı, mümkün olduğunca çabuk seçmek olacaktır.

#### **Page 2**

#### **Sayfa 2**

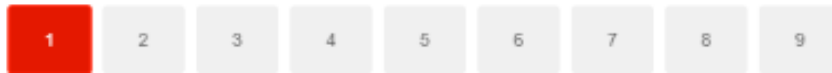
First, here is an example:

İlk olarak, bir örnek:



The correct answer for this series is the number 1 because the circle symbol is accompanied by the number 1. You will have to click on « 1 » to respond, as shown below.

Bu seri için doğru cevap 1 sayıdır çünkü daire sembolüne 1 sayısı eşlik etmektedir. Cevap vermek için aşağıda gösterildiği gibi " 1 " sayısının üzerine tıklamanız gerekmektedir.



### Page 3

### Sayfa 3

The task will now start, and you will see several series of symbols and numbers.

Görev, şimdi başlayacak ve birkaç sembol ve sayı dizisi göreceksiniz.

As a reminder: your task is to choose the number that matches the symbol in the middle of the screen, framed in blue. Please answer as quickly as possible without making any mistakes.

Bir hatırlatma: Göreviniz, ekranın ortasında mavi çerçeveli sembolle eşleşen sayıyı seçmektir. Lütfen hata yapmadan mümkün olduğunca kısa sürede cevap verin.

Click on « → » to start the task.

Görevi başlatmak için "→" üzerine tıklayın.

**3) Prospective memory task block**  
**3) İleriye dönük bellek görev bloğu**

**Page 1**

**Sayfa 1**

Now you will have to navigate the spaceship as you did during the practice session.  
Şimdi alıştırma aşamasında yaptığınız gibi uzay gemisini yönlendirmeniz gerekecek.

Click on « start » to begin.

Başlamak için "başlat" butonuna tıklayın.

**After the task / End**

**Görevden sonra / Bitiş**

Thank you for taking the time to participate in this study.  
Bu çalışmaya zaman ayırıp katıldığınız için teşekkür ederiz.

Your answers have been recorded.

Cevaplarınız kaydedildi.